

GALACIAMO ITE CRISTONA HNOTINOMO PABLO ORETAGA RABE

Uaiduacino

¹⁻² Galaciamo ite creyentiai, omoi dine bie carta oredicue. Pablodicue. ¿Nigacino? ¿Nie isoidomoi? Omoimo cue uai oredicue. Nana cue diga ite creyentiaidi imaci uaina jiai oredimaci. Jesucristo fetocamedicue. Cai Moo Jusiñamui jiai fetocacue. Jesucristo fiodaillamona, Jusiñamuidi naimiena jillotate. Mare rafuena cue lollena, cuena orediaimaiaia. Comini cuena oreñedimaci. Cue lloga uaina cominimona jiai oñedicue.

³ Cai Moo Jusiñamui, cai Nama Jesucristo diga, omoina jai duenaite. Iena uiñocana mai omoi jai. Omoina uri jai itatatiaimaiaia. Iena omoi uiñocana mai omoi jai.

⁴ Cai Moo Jusiñamui jitailla isoi, birui ite marañedicinomona cai jilloillena, cai jeacino facaina Cristo fiodaite.

⁵ Cai Moona jaca cai iobillasa. Iena jitaidicue.

Pablo lloga rafuedi jaca dajede

⁶ Jusiñamuina raire omoi fañonocaillari rajicaidicue. Cristo dibeimo omoi illena, omoina Cristo duenaillamona, Jusiñamui omoina jai uaidote; iadedi omoi jeacinomona omoi jilloillena, jiaie rafuedo jai jaidomoi.

⁷ Jiaie mare rafue jaca iñede; iadedi Cristo rafuena jiaiforiedo llofuiamona dajerie omoi comeciaina uri itatañedimaci.

⁸ Jesucristo rafuena omoïmo jaie llotïcai. Jiaie rafuena llotïcaïdena, Jusiñamui riïcaïllafue anamo nia cai illasa. Jusiñamui jaienici jiaie rafuena llotena, Jusiñamui riïcaïllafue anamo jiaï naimie illasa.

⁹ Omoïmo jaie iese llotïcue. Dane ja llotïcue. Cai llua isoi Cristo rafuena omoïmo bu lloñenia, Jusiñamui riïcaïllafue anamo naimie illasa.

¹⁰ Comini cueri iobillana jitaïñedicue; iadedi Jusiñamui cueri iobillana jitaïdicue. Cominina iobitaïacadïcuena, Cristo ðibeïmo nia maijïñedicue.

Je oretagamïena jaïllena, Cristo Pablona fetua rafue

¹¹ Cue amatiaï, cue lloga rafuena omoï raise uiñuana jitaïdicue. Omoï jeacinomona omoï jilluana jaie llotïcue. Bie rafuena comini comeciï facajacinomona oñedicue.

¹² Cominimona oñedicue. Bu jaca cuena iena llofueñede; iadedi Jesucristo cuena uiñotade.

¹³ Jesucristona nia cue ðnoñenia, cue judíuï einamacï lloga rafuedo cue jaïllana jai fidïdomoï. Cristona ðnotinona jaie eo duere finodicue. Naimacina fuidoacadïcue.

¹⁴ Cue einamacï jaie llua isoi, Jusiñamuina raise ðnotïcue. Naimaci llogacïnuaïdo eo duere cue jaïlla jira, daje facai cue ðiga itïno baïfemo ðnotïcue;

¹⁵ iadedi nia cue jeicïñenia, Jusiñamui cuena fetode, naimie iena. Cuena duenaïllanona, cuena uaidote.

¹⁶ Omoï judíuïñedomoïmo naie Jito rafuena cue llollena, cuemo ie Jitona jaie baïretate. Naie faïcaïse cuemo jai suïde rafuena bu ðiga ñaïñedicue;

¹⁷ ia Arabia railla eniruemo jaidicue. Nainomo comini iñena jira, cuemo jai suide rafuemo comecina facadicue. Jerusalémo Jesucristo nano oretagano dine jaiñedicue. Cuená Jesucristo nia oretañenia, naimacina orede, ie uai lollena. Arabia railla eniruemo cue illa mei, Damasco railla nairaimo abido jaidicue.

¹⁸ Cristo cuemo bairia facaise tres años illamona, naimiena cue uiñollena, Jerusalémo Pedro dine jaidicue. Naimie dinomo quince digarui iticue.

¹⁹ Naie facaiseconi nana Jesucristo oretaganona cioiñedicue. Pedrona ciodicue. Jacobona jiai ciodicue. Naimiedi cai Nama ie ama Jianona cioiñedicue.

²⁰ Omoimo nana cue ciegacinodi uanaicino. Tainona cueñedicue. Tainona cue cueia, Jusiñamui cuena duere finuana uiñoticue.

²¹ Jerusalémo cue illa mei, Siria railla eniruemo jaidicue. Cilicia railla eniruemo jiai jaidicue.

²² Judeamo ite Cristona ñnotinodi cuena nia cioiñedimaci.

²³ Cuená iese fididimaci: “Navui caina duere finocabidimiedi Jesucristo rafuena jai llote. Jesucristona cai ñnuana navui jitaiñede. Caina fuidoacade”. Jiaie cue finoca rafuena fidiñedimaci.

²⁴ Ie fidiamona, cueri Jusiñamuimo iobillacinona jai fecadimaci.

2

Jerusalémo Pablo jailla rafue

¹ Catorce años illanona, Jerusalémo dane jaidicue. Bernabé cue diga jaide. Titona uiticue.

² Jusiñamui cuemo llua jira, nainomo ite creyentiaimo jaidicue. Judíuaiñedino Cristo rafuena jai ñnuana cue lollena, jaidicue. Cue llofuiana naimaci raise uiñollena, creyentiaí illaicomínimo anado nano lloticue. Cue llofuiana: “Mare” naimaci raillana uiñoiacadicue. Tainona Cristo rafuena cue lloi raillanona uiñoiacadicue. Naimaci diga cue ñaia mei, cue llofuiana: “Mare” raitimaci.

³ Tito cue diga ite. Naimiedi judío nairai imieñede; iadedi naimaci abina detacabilla isoi, creyentiaí illaicomíni dinena naimie abi detatajana lloñedimaci.

⁴ Creyentiaína abi caitadino billa jira, Tito abina detatajana siadotícaí. Naimacína cai uaidoñeno bitimaci. Moisés micorí llogacinuai anamo cai iñenana naimaci uiñollena, bitimaci. Cristo Jesús cai ñnuua jira, Moisés micorí llogacinuaido jai jaiñedícaí. Moisés micorí llogacinuai anamo caina dane itatallena, iena uiñoiacadimaci.

⁵ Cai mare rafuena jiaiena jaca meidoñellena, naimaci ñaiana dallu cacareiñedícaí. Uanaicinona omoi uiñuana jitaidícaí.

⁶ Naie creyentiaí illaicomíni omoimo lollena, cuemo jiaie rafuena lloñedimaci. Illaicomínina raillanodimaci; iadedi cuemona jamai bue isoidimaci. Jusiñamui nana comíni daje isoi feiñua jira, naimaci uai cue uai baifemo faiñede.

⁷⁻⁹ Cue llofuiana rairuiñedimaci; iadedi creyentiaí illaicomíni cuena Bernabé diga marena feiñotimaci. “Daje isoi comeciaina facadícaí” raillamona, cue llofuiana: “Jai mare” raitimaci. Creyentiaí illaicomínidi Jacobo, Pedro, Juan digamie. Judíuai dine Pedrona Jusiñamui oretaja

isoi, cue lluamona judíuainfedino dine Jusiñamui cuena oretajana uñotimaci. Pedro lluamona Jusiñamuidi ailluena judíuaina creyentiaina itatate. Cue lluamona, Jusiñamuidi ailluena judíuainfedinona creyentiaina jiai itatate. Iemona Jusiñamui uai cuemo illana jai uñotimaci. Judíuainfedinomo Jesucristo rafuena llocana nia coco jaillana jitaídımaci; iadedi judíuaimo Jesucristo rafue llocana nia jaidımaci.

¹⁰ Daje rafue cocomo llotımaci. “Duerede creyentiaina canocabi” llotımaci. Iena iocire finoacadıcue.

Antioquíamo suide rafue

¹¹ Antioquíamo cue jailla mei, Pedro nainomo jiai jaide. Nainomo Pedro bia, maraiñedıfue naimıe finua jira, naimıe uiecomo naimıemo riıre llotıcue.

¹² Nainomo Pedro nano rilla mei, nana creyentiai diga nainomo naimıe guisoide. Judíuai creyentiai diga, judíuainfedıe creyentiai diga, danomo guisoide. Iemei Jacobo dinena damıerie bitımaci. Moisés mıcorı llogacınodo jaisoidımaci. Moisés mıcorı llogacınodo Pedro jai jaiñede; iadedi naimaci billa mei, naimacına naimıe jacıruilla jira, judíuainfedıe creyentiai diga Pedro jai guiñede. Ie #noga rafuedo naimıe jai jaiñede.

¹³ Naimıe iese illamona, judíuai creyentiaıdı judíuainfedıe creyentiai diga jai jiai guiñedımaci. Pedro illa isoi, Bernabé ıedo jiai jaide.

¹⁴ Naimaci iese illa jira, Jesucristo rafuedo raise jaiñedımaci. Uanaicınodo jaiñedımaci. Iena cue uñıua jira, nana comıni uicomo Pedromo llotıcue:

“Judío nairai imiedio; iadedi o jeacinomona o jilloillena, cai einamací llucínodo birui jaiñedio. Ie jira, ¿bue ñellena judíuaiñedino cai einamací llucínodo jaillana jai jitaidio?”

Judíuaidi creyentiaina jailla mei, Moisés micorí llogacínuaído jai jaiñedimaci

¹⁵ Nia lloiticue: Judíuaiñedinodi Moisés micorí lloga uaina jaie uiñoñedimaci. Caidi judíuaina jeicigacai. Ie muidona Moisés micorí llogacínuaí anamo jaie jeicigacai.

¹⁶ Iese iticai; iadedi Moisés micorí llogacínuaído jaillamona, Jusiñamui jitailla isoi, jaca bu marebicaiñede. Jusiñamui jitailla isoi, Jesucristona ñnuamona marebicaidicai. Iena uiñotícaí. Ie jira Cristo Jesúsna ñnoticai, cai marebicaillena. Cai marebicaillena, Moisés micorí llogacínuaína ñnoñedicai. Moisés micorí llogacínuaína ñnuamona, jaca buna marebificainide.

¹⁷ Jusiñamuimona cai marebicaiacallena, Cristona cai ñnuamona jeacino finorainiñedicai. “Cuenta ñnuamona, marebicaitomoi” Cristo iese llofueuide. Naimie llua isoi cai marebicaiñenia, cai jeacinomona nia cai jilloñenia, Cristo muidona; iadedi iese iñedicai.

¹⁸ Moisés micorí llogacínuaí jai jamaiñocaidicue. Ie jira naicínuaí dane abido cue oía, iena birui cue ñnoñena jira, jai jeacino finoraimiedicue.

¹⁹ Iemona cue marebicaiñena jira, Moisés micorí llogacínuaí cuemo jai duiñede. Ie anamo jai iñedicue. Ie muidona Jusiñamui llogacínuaído jai jaidicue. Cristo anamo jai iticue.

20 Naimie dibeimo jai iticue. Cristo cuemo ite. Cristo cuena namatade. Jusiñamui Jitona cue ñnocana jai jaidicue. Cuena isiruillamona, naimie jitaillamona, cueri fiodaite.

21 Jusiñamui caina duenaillana jamaiñedicue. Jusiñamui jitailla isoi, Moisés micorí llogacinuaina cai ñnuamona marebicaidicaína, Cristo tainomo niade fiodaite.

3

Jesucristona ñnuamona judíuaidi Jusiñamui Joreñona feiñotimaci

1 Gálatas imaci, abina jai uiñoñedomoi. Jiaino omoína birui jifuate. Omoimo Jesucristo cruzmo fiodailla rafuena jaie marefodo lloticue. Iena raise cacadomoi.

2 Ie jira omoimo buena jicanoiacadicue: ¿Ñiese Jusiñamui Joreñona jaie feiñotomoi? Moisés micorí llogacinuaido jaillamona iena feiñoñedomoi. Jesucristo rafuena omoi cacajamona, ñnotomoi. Ie mei Jusiñamui Joreñona feiñotomoi. ¿Ñiese birui abina uiñoñedomoi?

3 Omoi marebicaillena, Jusiñamui Joreño omoimo jai ite; iadedi Moisés micorí rafuena dane omoi jaiacanamona, omoi jiaie finolle rafuemona jai marebicaiacadomoi.

4 Jusiñamui Joreñomona diga marecinuaina feiñotomoi; iadedi iena jai jitañedomoi. Iese omoi illana ñnoñedicue.

5 Dane jicanoiticue: ¿Ñiese Jusiñamuidi ie Joreño omoimo fecade? ¿Ñiese siño rafuena omoiri finode? Moisés micorí llogacinuaido omoi jaillamona ie Joreño omoimo fecañede. Moisés micorí

llogacínodo omoi jaillamona, siño rafuena omoi*ri* finoñede; iadedi Jesucristo rafue omoi cacajamona, iena omoi ñnua jira, ie Joreñona fecade. Iemona siño rafuena omoi*ri* jiai finode.

Abraham micori Jusiñamuina ñnua muidona marebicaide

⁶ Abraham micori ie rafuena lloiticue. Naimie micorimona fueoiticai. Moisés micori naimiena cuete: “Abraham micori Jusiñamuina ñnua jira, Jusiñamuimona naimiedi marebicaide”.

⁷ Iena cai cacajamona, Abraham micori isoi cai ñnuamona, naimie ua cominina cai illana uiñoticai.

⁸ Jusiñamuidi judúuaiñedino ico marebicaillena jaie uiñote. Naimiena ico naimaci ñnollena jaie jiai uiñote. Iena uiñuamona, Jusiñamuidi ico suille rafuena Abraham micorimo jaie llote. Mare rafue naimiemo llote: “Nana cuena o isoi ñnotinona marebicaitaiticue” llote.

⁹ Abraham micoridi ñnote. Jusiñamui naimiena marebicaitate. Ie isoide. Nana Jusiñamuina ñnotinona marebicaitate;

¹⁰ iadedi nana Moisés micori llogacínuaído jaidino jai faidobidimaci. Moisés micori iena jaie cuega: “Nana cue lloga uaido jaiñedino jai faidobide”. Buna nana naie lloga uaido jaiñena jira, nana faidobidicai.

¹¹ Biena uiñoticai. Moisés micori llogacínuaído jaillamona, Jusiñamuimona jaca buna marebicañede. Jusiñamui facaina lloraíma iena jaie cuete: “Jusiñamuina ñnuamona marebicaidimaci. Ie mei jaca iitimaci”.

¹² Moisés micorí llogacinuai daje isoñede. Nana Moisés micorí llogacinuaina finuamona comini marebicaide. Moisés micorí iena jaie cuega: “Cue lloga uai finuamona, marebicaidimaci. Iemei jaca iitimaci”. Jusiñamuina #nuana lloñede: ia ie lloga uai finollena cominimo llote. Nana ie lloga rafuena finuamona, cominidi marebicaidimaci.

¹³ Moisés micorí llogacinuai anamo jaie cai illa jira, faidobidicai; iadedi cai facaina naimie fiodailla jira, Cristodi iemona caina jillotate. Cruzmo Cristo cuinaja jira, cai facaina naimie jai faidobide. Moisés micorí iena jaie cuega: “Cruzmo cuinacemie Jusiñamuimona jai faidobide”.

¹⁴ Jusiñamuina naimie #nua jira, Abraham micorí jaie marebicaide. Jesucristo fiodailla muidona, naimiena judíuaiñedino #nuamona, Abraham micorí isoí marebicaidimaci. Jusiñamuidi ie Joreña caimo fecallena jaie llote. Ie muidona Jesucristona #nuamona, Jusiñamui Joreña birui feiñotícaí.

Jusiñamui lloga rafue

¹⁵ Cue amatiaí, bie rafuemo comeciaina faca. Nie isoide rafuena menemie finoacania, naie rafuena feitañellena, rabemo cuetiaimaiaí. Iaimaiaí mamecina nainomo cuia mei, jiairuido damie naie rafuena jiaifo dama meidonide.

¹⁶ Ie isoide. Jusiñamuidi Abraham micorímo ico suille rafuena jaie llote. Iena naimie llua jira, iena meidonide. Ie uruiaimo ico suille rafuena lloñede; ia daje uruemo ico suille rafuena llote. Cristona ñaite.

¹⁷ Biena lloiacadicue. Naimie jilloillena, Jusiñamuina naimie #nuamona, Jusiñamui

Abraham micorimo rafuena llote. Cuatrocientos treinta años illanona, Moisés micorimo Jusiñamuidi jiaie rafuena llote; iadedi Abraham micorimo jaie lloga rafuena meidoñede.

18 Jusiñamui llua jira, Abraham micori jillode; iadedi Moisés micori llogacínuaído cai jaillamona, cai jilloiadedi, Abraham micori isoi jilloñedicaí.

19 Iese itena, ¿bue ñellena Jusiñamui Moisés micorimo jiaie rafuena llote? Naiemona jeacínona cai uiñollena, iena llote. Naie rafue ite, Cristo eniruemo nia biñenia. Jusiñamuidi Abraham micorimo lloga rafue Cristomo duide. Naimie billamona Moisés micorimo lloga rafuena oñedicaí. Jusiñamuidi ie jaienisaímo naie rafuena llote, Moisés micorimo iena llollena. Ie mei Moisés naie rafuena comínimo llote;

20 iadedi Jusiñamuidi Abraham micorimo ie rafuena atona llote. Jiaimiemo iese lloñede, Abraham micorimo iena llollena.

21 Moisés micorimo Jusiñamui rafuena llote; ia naiemona Abraham micorimo llogacino nia saiñede. Cai jilloillena, cai jaca illena, Moisés micorimo Jusiñamuidi rafue finuana llotena, naie rafuena cai finuamona marebicaidicaí;

22 iadedi Moisés micori ciegafuiaídi nana comini jeacino anamo illana llote. Moisés micori llogacínuaído jaillamona, jeacino anamona jilloñedicaí. Jesucristona cai ñnuamona Jusiñamui llua isoi, jeacino anamona jillodicaí.

23 Jesucristona ñnuana nia cai uiñoñenia, Moisés micori llogacínuaí anamo iticaí. Jesucristo billamona, naimiena ñnuana uiñoticaí.

24 Moisés micori llogacínuaídi cai lletarafue.

Cristo díbeimo cai illena caína lletade. Cristona cai uiñuamona, naimiena cai ñnuamona, marebi-caidicai.

²⁵ Naimiena ñnuana jai cai uiñuamona, naie lletarafuena jai oñedicai.

Abraham micori ua urui

²⁶ Cristo Jesúna ñnuamona, nana omoi Jusiñamui cominidomoi.

²⁷ Cristo díbeimo omoi illamona, bautiza-gaomoi. Iemona naimie Moodi jiai omoi Moo.

²⁸ Jusiñamuimona dajena itomoi. Naimiedi nana cominina feiñote. Judúuaina omoi illamona, omoína feiñote. Judúuaiñedinona omoi illamona, omoína feiñote. Mullaiaína omoi illamona, omoína feiñote. Mullaiaíñedinodomoídena, omoína feiñote. Fiñiaína omoi illamona, omoína feiñote. Riñoniaína omoi illamona, omoína feiñote. Jesucristona omoi ñnuua jira, jaca damacidomoi.

²⁹ Cristomo omoi jai duiadedi, Abraham micori cominidomoi. Ie jira Jusiñamui Abraham micorimo lloga rafuemo jiai jainaíidomoi.

4

Jusiñamui uruiaina jaidicai

¹ Moisés micori llogacinona dane lloiticue. Jiaie rafuedo iena lloiticue. Riaí uruiái moo fiodailla mei, ie moo raruiáídi nano doforamíemo fiebide. Naie nano doforamie uruenia, naimie mamecido naimiemo jide. Naimiemo nia raise jiiñede. Naimiedi nia jamai ite isoide. Naimie ie jofomo mullaiaí isoi ite.

² Naimie moo llua dinori jiaíno anamo naimie ite. Ie moo raruiái jiaíno anamo jiai ite. Naimie jai

eimiena illemona naimie moo raruaididi naimiemo raise jai duite.

³ Jaie daje isoidicai. Uruiai isoidicai. Cai jaiagai llogacinuai anamo iticai;

⁴⁻⁵ iadedi ie jitailliruimo Jusiñamuidi ie Jitona orede, naicinomona caina jilloitallena. Jusiñamui uruiaina cai jaillena, ie Jitodi naicino anamo riñomona jeiciga.

⁶ Naimie uruiaidicaina jira, Jusiñamuidi ie Jito Joreño cai comeciaino orede. Naimiena cai feiñuanona, naimiedi caina Jusiñamuina: “Cai Moo” raitatate.

⁷ Ie jirari jaino anamo jai iñedomoi; iadedi Jusiñamui uruiaidomoi. Jusiñamui uruiaidomoina jira, nana naimie lloga rafue omoimo jai duide.

Moisés micori llogacinuai anamo omoi jaia, danomo abido jaidomoi

⁸ Jaie Jusiñamuina nia omoi uiñoñenia, ua jusiñamuillañede ra anamo itomoi. Naie isoide rana sedauidomoi.

⁹ Jusiñamuina jai uiñotomoi. Naimie omoina jai uiñote. ¿Bue ñellena omoina marebicaitañede rafuedo dane jaiacadomoi? Omoina jilloitañede rafue anamo dane iacadomoi.

¹⁰ Judíuai comini rafuena finocabillarumo jai finocabidomoi. Iemona: “Marebicaiticai” railanona iese finocabidomoi.

¹¹ Cue lloga uai omoi finoñena jira, omoimo tainona jai lloticue. Nibai jai tainomo maijidicue.

Pablo naimaci diga illana uibiñote

¹² Cue amatiai, omoi dine nano cue jaia, Moisés micori llogacino anamo iñedomoi. Naie llogacino anamo jaie iticue; ia birui ie anamo iñedicue. Birui

cue illa isoi omoi illana jiai jitaídícue. Omoi díne cue nano ia, cuena raise feiñotomoi.

¹³ Cristo rafuena omoimo nano cue llua fa-caiseconi duidícue. Iena uiñotomoi.

¹⁴ Cue duico omoimona jacire eruaíde; iadedi cuena jearuiñedomoi. Jusiñamui jaienici omoi díne billa isoi, cuena feiñotomoi. Jesucristo omoi díne billa isoi, cuena jiai feiñotomoi.

¹⁵ Jaie caimare itícaí. ¿Niese birui cue díga caimare iñedomoi? Cuena omoi canoítena, cuemo fecallena, omoi uisí jaie jino juiconoiacadomoi.

¹⁶ Omoimo jicanoíacadicue: ¿Uanaicínuaí omoimo cue llua jira, omoi enoillamiéna jai jaidícue?

¹⁷ Moisés micorí llogacínuaído jaidino omoína eo nabairitimaci; iadedi mare rafuena finoacaiñedimaci. Naimaci díga omoi nabairillena, cue díga omoi nabairillana jai jitaíñedimaci.

¹⁸ Mare comeciáimona cuena omoi jaca jitaía, eo mare. Omoi díne cue ia, iese omoi jitaía, mare. Omoi díne cue iñenia, iese omoi jitaía, jiai mare.

¹⁹ Cue uruíai, Cristo omoi comeciáina raise namataja dínorí, omoírí cue comeci eo duere dane llicidaíte.

²⁰ Omoi díga ja iacadícue, omoi díga atona raise ñaíllena. Omoimona are cue illa jira, dane raise caí nabairillena, omoimo cue lluana raise uiñoñedicue.

Jesucristo rafue Moisés micorí llogacínuaí baífemo faíte

21 Moisés micorì llogacìnuai anamo iacadino, omoimo daje rafuena jìcanoiacadicue: ¿Moisés micorì ciegafuiaina raise cacadomoì?

22 Moisés micorì jaie cueda: “Abraham micorìmo mena jito ite. Daje jito ie mullaiñomona comuide. Jiaie jito ie mullaiñediñaiñomona comuide. Naiñaiñodi ie nanoca ai.

23 Abraham micorì jitailla jira, ie mullaiño jitona comuitate; iadedi ie mullaiñediñaiño jito comuide, Jusiñamui llua jira”.

24-25 Naie rafuemonà cai fueolle. Ie iañuaidi mena jai lloga rafue isoidiañuai. Abraham micorì mullaiño mameci Agar micorì. Naiñaiñodi Sinaí railla anedumona lloga rafue isoide. Arabia railla eniruemo Sinaímona Jusiñamuidi Moisés micorìmo rafuena llote. Naiñaiño mullaiño jira, ie urue mullaimana jeiciga. Ie nama anamo jaca ite. Ie isoide. Moisés micorìmo llogacìnuaido jaidinodi naie rafue anamo itimaci. Jerusalémo itino Moisés micorì llogacìnuai anamo jai nia illa jira, Agar micorì Jerusalén railla nairai isoide.

26 Jiañaiñodi jaie lloga rafue isoide. Naiñaiño Abraham micorì ai. Naiñaiñodi Sara micorì. Naiñaiñodi monamo ite Jerusalén isoide, naiñaiño mullaiñoñena jira. Nainomo jainaiñidicai, Moisés micorì llogacìnuai anamo jai cai iñena jira.

27 Isaías micorì iena jaie cuete:

Oiniño, mai iobi.

Urue nia jocoñediñaiño, ado iobi.

Inirediñaiño baiñemo eo uruaiñenitio.

Iemona Moisés micorì llogacino anamo iñedinomona Cristona inotìnona ailluena jaillana uinotìcaci.

28 Cue amatiaí, bie rafue omoímo duide. Jusiñamui llua jira, Abraham micorí jito Isaac micorí comuide. Ie isoide. Jusiñamui llua jira, caidi ie uruiaina jaidícaí.

29 Ero, mullaíño jítodí mullaíaiñediñaiño jítóna jaie duere finouide. Daje isoi Moisés micorí llogacínuaí anamo itínodí Jusiñamui Joreño anamo itínóna birui duere finocabidímací.

30 ¿Níese caí níbaílle? Moisés micorí Sara micorí llua na jaie cuete: “Mullaíñóna, naiñaiño jito díga, oní dota. Ie moo fiodaílla meí, mullaíño jito ie moo raruiaina feiñoñeite. Dama mullaíaiñaiñoñede jito ie moo raruiaina feiñoite’ llote”.

31 Ie jira mullaíño urue isoíñedícaí Moisés micorí llogacínuaí anamo jai caí iñena jira, mullaíaiñediñaiño urue isoidícaí.

5

¿Níe isoide rafuedo jaitomí?

1 Moisés micorí llogacínuaí anamona Cristodí caína jai jillotate. Ie jira omoí comeciaina ocuiño. Jaie omoí illa isoi, dane jaiñeno. Omoí marebi-caitañede rafue anamo jaie itomí. Ie jira Moisés micorí llogacínuaí anamo iñeno. Iemona marebi-caiñeitomí.

2 Jeacínomona omoí jillobillena, Moisés micorí llogacínodo omoí jaiacanamona, omoí abiaína omoí detataia, Cristo rafuena jai jítaiñedomí.

3 Dane lloítícue: Jeacínomona omoí jillobillena, naga abina detatagamíe nana Moisés micorí llogacínuaína ñnúa. Nana iena ññoñenia, naimíe jilloñeite.

4 Moisés micori llogacinuaina ñnuamona omoi marebicaia cania, Cristo rafuena jai duiñedomoi. Jusiñamui caina duenailamona, Cristona jaie cai dine orede. Moisés micori llogacinodo omoi jaia cania, Cristo rafuena jai jitaiñedomoi.

5 Moisés llogacinuaina ñnuamona marebicaiñedica; iadedi Jesucristona cai ñnuamona, Jusiñamui Joreño caina canuamona, cai marebicaillemo iocire ocuridica.

6 Abina detatajamona, cai jeacinomona jilloñedica. Abina cai detatañenamona, jia jilloñedica. Dama Cristona cai ñnuamona jillobidica. Naimiena cai ñnua jira, nana cominina isiruicana jaidica.

7 Cristo rafuedo navui marena jaidomoi; ia damerie uanaicinsona omoi ñnuana jai jitaiñedimaci.

8 Jusiñamuimona naimaci uaina oñedimaci. Jusiñamui omoina navui uaidote, naimie dibeimo omoi illena.

9 Jia rafuedo iena lloiticue: Janore jisa siritate ra ifecimo joneia, jai nana siritate. Ie isoide. Damie jiaie rafuedo jaia, diga cominina jifuerede, naimie jailla dibeido jaillena.

10 Jiaie rafuedo omoi jaiñellemo cue comecina jai facadicue. Cai Nama cue ñnua jira, cue lloga uaido omoi jaillero cue comecina jai facadicue. Omoi comeciaina naganomo itatamiena uiñoñedicue; iadedi Jusiñamui naimiena duere finoite.

11 Cue amatiai: “Abina detataja” omoimo cue lloiadedi, cuena jai duere finoñedomoi, omoi jilloillena Jesucristo fiodailla rafuena jai cue lloña jira.

12 Omoi comeciai naganomo itatatínodi raitimaci: “Janore jisa abina detatajamona, cai jeacinomona jillobidicai”. Iese itena, Jusiñamuina uiñoñedino finua isoi, namiena naimaci abiai diana jiai jitaidicue.

13 Moisés llogacínuaí anamona Jusiñamui omoína jai jillobitade; iadedi maraiñede rafuena omoi finollena jillobiñedomoi. Omoi jillobilla jira, naimacina omoi isiruilla jira, jiaie cominina cano.

14 Moisés micori iena jaie llote: “O abi o isiruilla isoi, o ecimo itinona isirui”. Iena omoi finoia, nana Moisés micori llogacínuaína jai finodomoí.

15 Iese omoi finoñenia, conima diga omoi riire iciria, jaca danomo iñeitomoí.

Jiaie cominina omoi isiruilla rafue

16 Omoimo nia lloiticue. Jusiñamui Joreño omoi comeciaimo namatajano omoi i. Omoi comeciaimo ite maraiñedicinodo omoi jaiñeno.

17 Cai comeciaimo ite maraiñedicinodi Jusiñamui Joreño jitaillacinodo daacinodo jaiñede. Conima abido jaide, cai jitailla ra cai finoñellena;

18 iadedi Jusiñamui Joreño anamo omoi raise ia, naimie lluana omoi raise ñnoia, Moisés micori llogacínona jai jitañedomoi.

19 Ero, maraiñede comeciaimo iticinodo omoi jaia, bie isoidicinona finocabidomoí: aiñede riño diga illacina, iniñede ñima diga illacino, jeare ñaiacino, diga eo jearede rafuena finuacino,

20 jiraraina sedajacino, aima ra finuacino, comena enoillacino, uaina uaitajacino, abina uradoillacino, icirillacino, dama ie abi ramo comecina fa-

cajacino, nana cominina uaitaillacino, damacina iñenacino,

²¹ dama abina uradoillano, rana bairuacino, comena meiniacino, jifaillacino, aifuerillacino, ie isoidicino. Omoimo jaie lloticue. Dane lloiticue: Bie isoide rafuena bu finocabia, naimie cominina naimaci iñena jira, Jusiñamui ie cominina sedajanomo jainaiiñeite.

²² Jusiñamui Joreño omoi comeciaino namataia, bie isoidicinona finocabidomoi: nana comini isiruillacino, comeci caimare illacino, uri illacino, raire iciriraininacino, duenailacino, jiaie cominina canuacino, ie lloga uaina finuacino,

²³ uai oñenacino, abina eenuacino. Moisés micori llogacinuai bie isoidicinona ñaiñede.

²⁴ Cristo Jesúmo jainaiidinodi naimaci marañede comeci jitaillacino anamo iñedimaci.

²⁵ Jusiñamui Joreño caimo illa jira, naimie cai comeciaina namatajacinodo cai jaillesa.

²⁶ Iemona abina cai biriñellesa. Abina jiai cai iedoñellesa.

6

Jiaie llofuiacino

¹ Cue amatiai, omoimona damie ebena jamai jeacinona finoia, dane Jusiñamui dibeimo naimie raise illena, naimiemo fecuise iciñeno llono. Omoi cominimona Jusiñamui Joreño comeciaino raise namatadinodi iese naimiemo llofuellesa. Jeacino finoi raillano, nagamiai abi rairuillesa.

² Bu duere sefuia, bu Taife ramo faia, coninina cano. Iese omoi canoia, Cristo llogacinuaina jai iñotomoi.

³ “Cuemo iese suiñeite. Dama abina sedadicue. Jamai bue isoñedicue” comecina facadimie dama abina jifueite. Naimie jamai bue isoide.

⁴ Maraiñeni raillano, ie finoca rafueconi iobilena, nagamiiai ie finoca rafuena abido facaja. Dama ie maijia rafueconi iobilla. Dama ie maijia rafuedi naimiemo duide. Jiaimiemo ite maijia rafuedi naimiemo duiñede.

⁵ Naimie finoca rafuemonaga naimie jeacinona finoa, dama naimie muidona.

⁶ Naga Jesucristo rafuena fueotimiedi ie llofuegamiemo mare ra fecalle.

⁷ Dama o abina jifueñeno. Budi Jusiñamuina jifuenide. Jeacinona bu finoa, Jusiñamui ibana jaca oite. Marecinona bu finoa, Jusiñamuimona iba feiñoite.

⁸ Ie comecimo ite maraiñede jitaillacino finodimiedi ie abina faifite. Fiodaite; iadedi Jusiñamui Joreño jitaillacinona finodimiedi monamo jaca iite. Faifñeite.

⁹ Jusiñamui Joreño jitaillacinona finuana sefuiruiñeno. Cai comeciai cai ocuiñoia, Jusiñamui jitailla facaiseconi ibana feiñoiticai.

¹⁰ Ie jira nana cominina canocabi. Nana creyentiana ua eo canocabi.

Facaduacino

¹¹ Ero, jerie cuiano omoimo bie facaimo cueticue.

¹² Jiaie cominimona iobillacinona omoi abiana detatajana jitaicino feiñoiacana jira, omoi abiana detatajana jitaicimaci. Cristo rafue lloticainadedi: “Cristo rafuena uiñoñedinodi niade duere caina finodimaci” raillanomo comeciaina facajamona, iese jitaicimaci.

13 Omoí abiaína detatajana jitaídnodí Moisés micorí llogacínodo raise jaiñedímací. Nana iena iinoñedímací. Omoíri abína íedoiacana jira, omoí abiaína detatajana jitaídmací;

14 íadedí Jusiñamuidí jiaíe rafueri abína cue íeduanana jitaíñede. Dama Cristo cueri fiodailla rafueri abína íedotícue. Ie jira Jusiñamuiñede rafuemo jainaíaiñedícue. Naíe rafue anamo jai íñedícue.

15 Abína diamona caí jeacínomona jilloñedícaí. Abína deñenanomona jaca jilloñedícaí; íadedí Jusiñamui Joreño caína comonori comuitajamona jillobidícaí.

16 Jusiñamuidí nana bie llucínodo jaidíno uri itatatesa. Naimíe naimacína duenaillasa. Jusiñamui comínidí ua jaca íese illasa.

17 Bie isoide rafue illamona, cuena duere finoñeno. Jesucristo rafuena cue llua jira, díga ícaíño cue abímo bofellañoa jai otícue.

18 Cue amatíai, caí Nama Jesucristo omoína duenaillasa. Maí. Pablodícue.

**Jusiñamui uai: Jusiñamui jito rafue illa
rabenico**
**New Testament in Huitoto, Murui (PE:huu:Huitoto,
Murui)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Huitoto, Murui

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Huitoto, Murui [huu], Peru

Copyright Information

© 2008, Bible League International. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Huitoto, Murui

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-25

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files dated 29 Jan 2022

145a1f66-dca1-5de3-9c00-4e533605e488